

■ボエムドコウベ(3)

# 運河の南

伊勢田史郎

セント・バーナードに引つぱら  
れながら少年がやつてくる。引込  
線の鏽びたレールに沿つて。

吠えない犬。歌わない少年。

だが 城は空を覆う。製粉会社の  
空をまつくるにする。

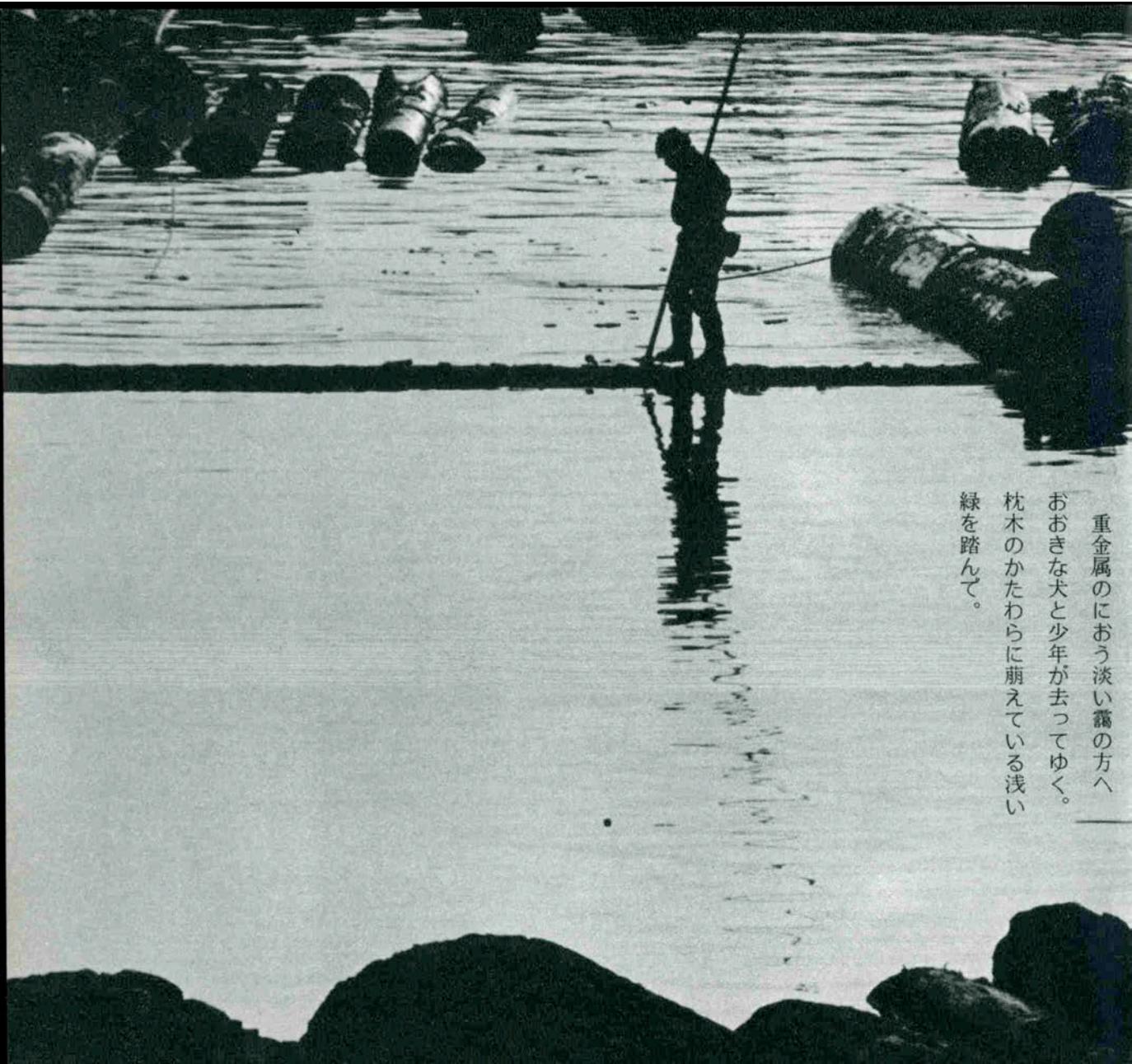
ひたひたと 潮が満ちてくる。

岸のくろずんだ石垣が洗われる。

どよおんと 廃油が 水の面に  
流れている。だが わずかに 海  
が匂つてくる。木場のずうつとむ  
こうから。

筏をかきわけながら船がゆく。  
鳥の影がゆく。

重金属のほう淡い靄の方へ  
おおきな犬と少年が去つてゆく。  
枕木のかたわらに萌えている浅い  
緑を踏んで。



**ELEGANCE**

**KOBE**

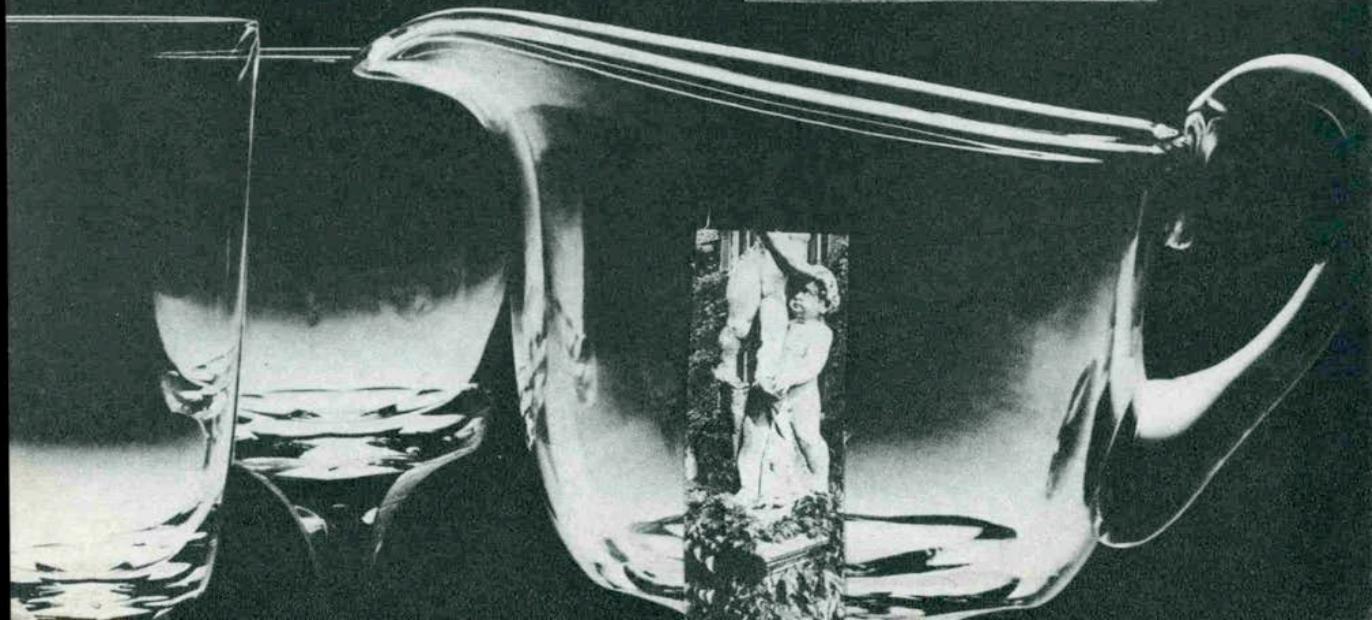
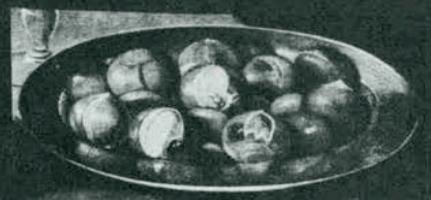
石阪 春生  
●コラージュ・ファッショニイメージ  
カメラ / 杉尾友士郎

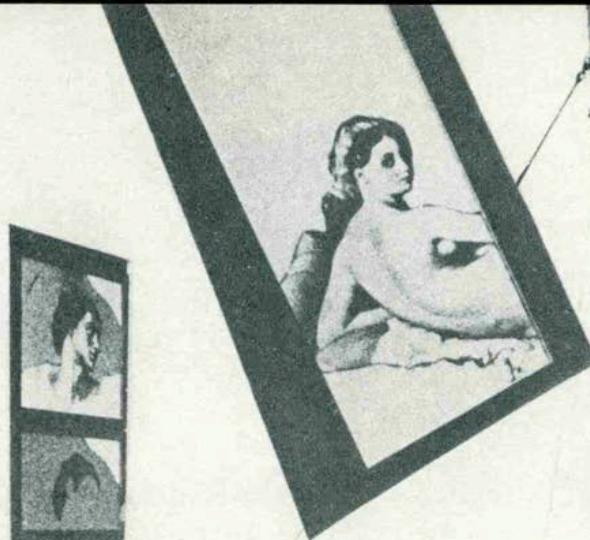




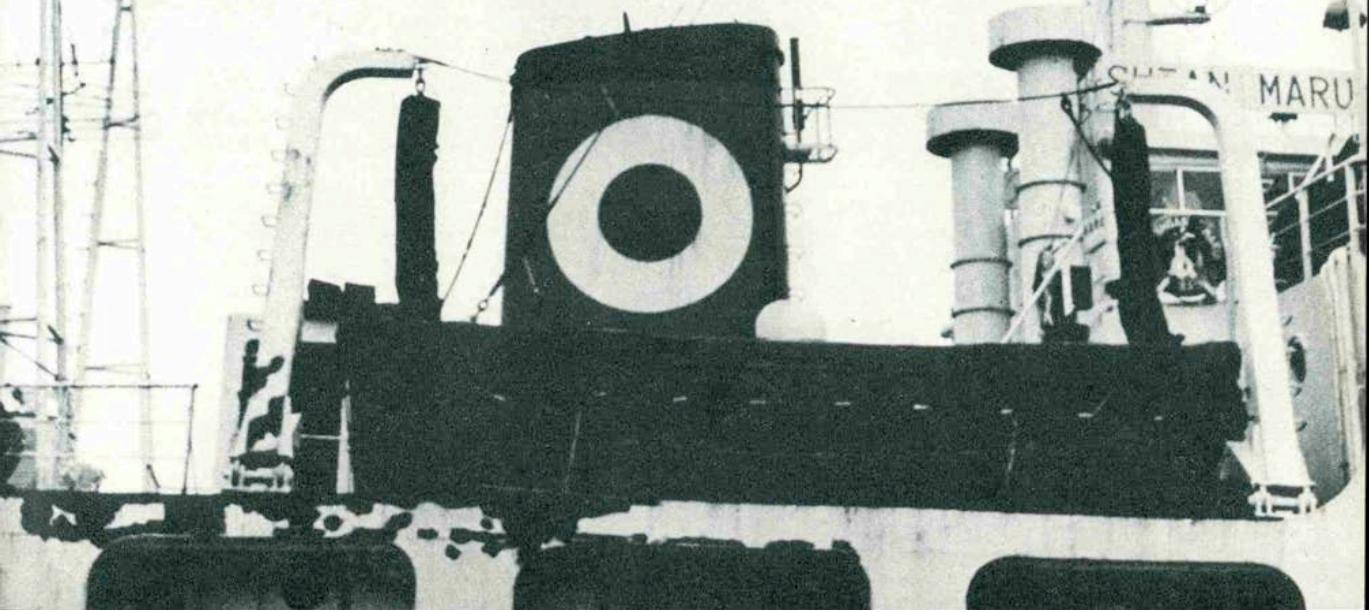
and White







SUTAN MARU



ing  
d  
eved



nounce  
of the cock-e.



名画のまえの  
美しい装い

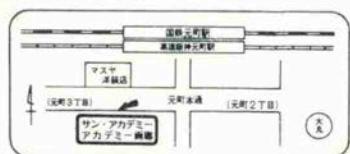
モードサロン  
サン・アカデミー

神戸・生田・元町3-180

T E L 078 (39) 0511-0512

モデル／岡田由利 <K・F・G>

*SUN ACADEMY*



あきらモード<4月>

beauty salon

blue akira

西野 明

神戸市生田区北野町3丁目65ノ3

TEL (078)221—9080

★A.M. 9:00～P.M. 6:00迄

rose

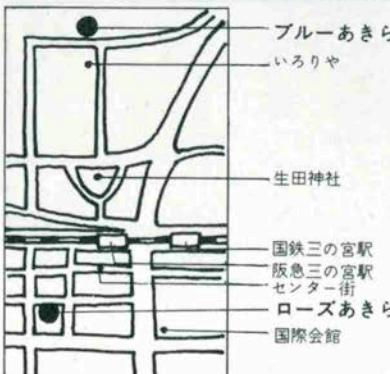
akira

西野笑子

神戸市生田区三  
宮町2丁目35

TEL (078)331—4461

★A.M. 10:00～P.M. 6:00迄



さわやかな香りが……

西野 明<ヘアーデザイナー>

少女っぽい黒髪に 春の陽光がさす なにげなくカールされた前髪に女っぽさが香る 初恋のようなさわやかさが満ちる  
モデル／米沢静代

# 神戸と週末ファッショニ

若林 輝雄 (服飾デザイナー)

若林輝雄さん(36歳)は、武藏野美大を終えてグラフィックデザイナーになり、現在大阪でクチュール・ワカバヤシを開きラコステ、ブレジメント及びサン・ローランなどをプロデュースしてきた服飾デザイナー。(魚崎在住)この春、サンブランザの二階に、若林さんのプロデュースで「サンド・バイバー」(いそしき)という名の、週末ファッショニを中心とした、新しい感覚の専門店が誕生した。日本人の週休二日制を先どりしたこのお店には、これも若林チームのプロモートによるワコールのNIK

NIK(ニックニックというブランド名)を始めレジャーウエアが、ブリリアントなタッチで品揃えされている。NIKNIKは、イタリアのデザイナー、ジャン・F・ルフィニの作品だが、ヨーロッパから帰国したばかりの若林さんにさつそくインタビュー。

——NIKNIKのデザイナー、ジャン・F・ルフィニさんをちょっととご紹介して下さいませんか。

若林 まだこのブランドを出して間がないのですが、われわれと行動がよく似ていて、彼もイタリアのデザインスタジオをつくっているんです。そのスタジオで、奥さんがテキスタイルをやり、彼がデザインするというチームなのですが、テキスタイルが非常にいいんですね。「気ままな週末」と題してより人間らしい時間を大切にしようと、いうファッショニで、水・土・光などに恵まれた田舎の環境にこそ人が本来求めていたコスチュームの世界があると唱えています。作品は、テキスタイルメークングとしてのイタリア的な気どらない明るいパターンが特色ですね。ユダヤ系の人なので前歴がわからなくてスイ星のように現われたデザイナーですよ。

——週末を楽しむファッショニということですか。

若林 とにかく日本人は八万時間働いているそうで(笑)あちらは、生活が食べものが中心といえるほどのんびり



エモーション(情念)にニックリヤン  
モードだとニックリヤン  
ックを創りだすイタリア  
のデザイナージャン  
・F・ルフィニ

ドローブを楽し  
むファッショニ  
なんです。65歳  
まで働いて四万  
時間だから差が

気ままな週末をすごすために



コットンキャンブリックけしの花柄ワンピース／グアムにて



コットンジャージイ海藻柄とボーダー柄のアウター

ですね。

若林 グラフィック・アートから出発し、たまたまデサント（マンシングウエアを売っている会社）の仕事をやり、三共生興株（ラコステを売っている会社）をやることになったんですが、大阪のメーカーでは、商品が売れないきやデザイナーが通用しないというひくい地位にいたわけです。そこで、ADAというスタジオをつくり、イメージプロデュースというシステムをつくって商品の企画から売場のマーケティング、そして販売プロモートまでやって、売上げの何%かをほしいといい、現在流行しているワンポイントウエアの初期をやったわけです。初めはさっぱり売れなくて三年位でようやく一〇〇万枚近く売れました（笑）。

だから私のスタジオでは、靴からアクリセサリーまで、すべてトータルでやっています。このサンドバイパーを開く、大阪のベルモードローベや、J&Rをやっている津田副社長が、神戸にショップをつくるのに何か手はないかといわれて、ニックニックはいかがですかとということになったのですが、このほかにも三越での売場をヤングコーナーにしたのが爆発的にあたつたりして、それから富士紡のゲイタックス、そして丸紅の仕事というふうにいろいろ手がけ、ようやく三、四年前からこのシステムが軌道にのってきましたね。

非常にアメリカ的ですね。

若林 ええシステムは完全にアメリカ。というのはサンローランなどを手がけて、やはりアティック的なものは、一握りの人しか行きわかない。末端までのマーケティングがないのです。よければいいでは、企業はマスクにつながらないし、商品をどこまで下げるか上げるかで、マーチャンダイジングして行かないとだめなんです。

われわれは、一つのものをつくるとき、問題提起、喚起、フォローと三つにわけて行く方法をとっています。喚起は、オートクチユール的な感覚でややブレタに近く、提起はもとと先のことを見越したアバンギャルドなもの。

若林さんのファッションプロジェクトチーム的な行動というのも現代のファッション産業にあったシステムの一つですから、できれば神戸・横浜に一店という雰囲気がまず、どうしてもほしいわけ。



アッショニズムサイクルとして見通して行く。例えば“ダーバン”なら、御影に住む人で、三十五歳位。家族もあり、年収は四百万以上、どこで何を食べて、生活

して、その人が着るかどうかやらないわけです。

非常に具体的なイメージでフォローするんですよ。賛成・不賛成みたいな多数決ファッショニズムをとってはいけない。例えば石津謙介氏は抜群のイメージをお持ちになつてますけれども、それがどうしてもだめになつたのならば、次の人があつてかわればいいわけで、教祖とやはり絶対に一人の感覚で進まないと全体がだめになる。たゞもの屋さんと同じですよ。コックの腕、職人の腕で味がきまるでしょう。これはサンローランと仕事をしてみて初めてわかつたことでしたね。

去年十日ぐらい、サンローランの新しいプロデュースがあつてサントロペへ参加したんです。アメリカやスペイン各国から集まつてきてサンローランが、各国ヘノックダウンシステム（サンローランのデザインをそれぞれの国で製作する）を、つくるけど、日本はどうかといふことだつたんですが、その十日間中ぼくもかなり服を持つてある方だけ、十時にかえて三時にかえて夜着替

いったシステムです。

若林

ええ、デザイナーのプロ育成もいいですが、一般消費者のおしゃれ感度を向上させるようなことも神戸では大事なんじやないですか。生活に密着したおしゃれ教室や、おしゃれ講座をバンバンやるべきだと思いますね。ヨーロッパじや土壤がいいだけじやなくて、そんな教室や、学校が沢山あるんですよ。こんな服にはこんな靴といつたレイヤードの基本を教えているわけです。ルモ、ボーグとかバーザルという雑誌が開いて、あなたは何級です、とかいう免状があつてね。結婚するときも料理とおしゃれが第一位ですね（笑）。それにこの教室は男も、女も参加ができるのが日本と違うところですね。

そういうことを意識的にやつてほしいし、そんな講座には石津謙介先生を招いたり、ほくらもドンドン出たいと思います。もっと一般的なレベルを向上させることも大事ですし、神戸なら可能ですからね。

える。もうとも毎日は間に合わなくて恥しいけどぼくはずっと水上スキーでごまかしてた（笑）。やはりこれは生活のエッセンスが違うし、基本ができる“イモ”であると私は決めてかかっているのです。だからデザインはあちらのものを買って、それを作つて売るというのは日本人がやればいいと。伝統が違いますからね。クリエートはあちら、プロデュースはこっちと

わなくつて恥しいけどぼくはずっと水上スキーでごまかしてた（笑）。やはりこれは生活のエッセンスが違うし、基本ができる

# サンサカエ AMERICAN FOOTBALL SERIES

'72.9.23. ヴァンガーズ対ホワイトベアーズ戦



カメラ/林 稔

地球を駆ける行動派が  
深く愛するサンサカエオリジナル  
個性を活かして着こなそう！

●すべての服装計画を可能にする  
**San Sakae**

MOTOMACHI-2 KOBE TEL 331-5121~2  
SHINSAIBASHI-2 OSAKA TEL 213-3378  
LADIE'S/MOTOMACHI-1 KOBE TEL 331-7885

「今どき、古いことはあんまり自慢にならへんで。」と時の流れの激しさを語る吉岡潔さんは、神戸大丸前にある靴のオーダーメイド「ヨシオカ」の二代目社長。

大正十三年に生れた「ヨシオカ」は、元町のイセカワ（西村勝造）などと共に靴業界の草分け的存在。先代の故吉岡時蔵さんは、根っからの名人気質で、大正天皇の靴を作った人。靴を作る間だけ正五位という高い位が授けられたというから貴族扱いである。こうした「はきだおれ」の異名をとる神戸のハイカラ伝統を受け継いで、新しい時代へ移行したヨシオカの枝葉は、神戸から、東京、大阪へと広がってきた。

のんびりと選んで、強い靴を買ったお客様も、今は、買物の時間が短縮され、気短かになり、はきやすく、柔らかい靴をと求めるぜいたく観念になってきた。その上、世界中のどこの一流商品でもあるのだから、お好みの多様さは広範囲。



めまぐるしい現代に生きるヨシオカは、世界のブランドをあつめるとともに、オリジナルブランドを、外国人を使って、グローバルなヨシオカの靴を創りだしている。

何といっても伝統のなせる技で、イタリア・ドイツ・スイスなどは、素材も、センスも、技術も素晴らしいし、また中小靴メーカーの数も多い。そこで、月産一万足ぐらいいのイタリアの中小メーカーとタイアップして、日本人の木型を、サイズ、デザインを細かく注文してつくらせ、日本人に合った靴で、ヨシオカ・オリジナルを創りだす。

今までのようには、貿易商社からのあてがいぶつの時代は去って、じかに靴屋同志が話しあい、技術交流の中から「ほんもの」を創りあげる。

大丸前のシックな、静かな店内には、磨きぬかれた紳士靴・婦人靴が行儀良く並んでいる。世界ブランドでは、イタリアのテストニー、モレスキー、バッカリ、スイスのパリー、イギリスのチャーチなどが揃う。家族ぐるみの接客には、暖たかい心が通う。

「どんなエライ方がこられても応待はどなたにもいつも一緒ですね。正しい商品知識を説明して、安心して買っていたくだことが何よりです。お客様との心のふれあいがあれば、ややこしいことできしませんからね」と吉岡社長。

これからは本店のイメージを大切にして行きたいといわれる言葉は、枝葉を広げた専門店にとつて、これから何よりも大事な店づくりのポイントだと思う。



本格派の人々に愛されるヨシオカの靴

店舗の設計施工なんてものは苦しみの連続だけで、少しも楽しいことなんかないものと思っている。でもたまに施主と息の合う工事があって、「よう出来たなー。今晚一杯やろーや」なんて言われるともうとたんに楽しくなってしまうんだな。

この店もそうだった。

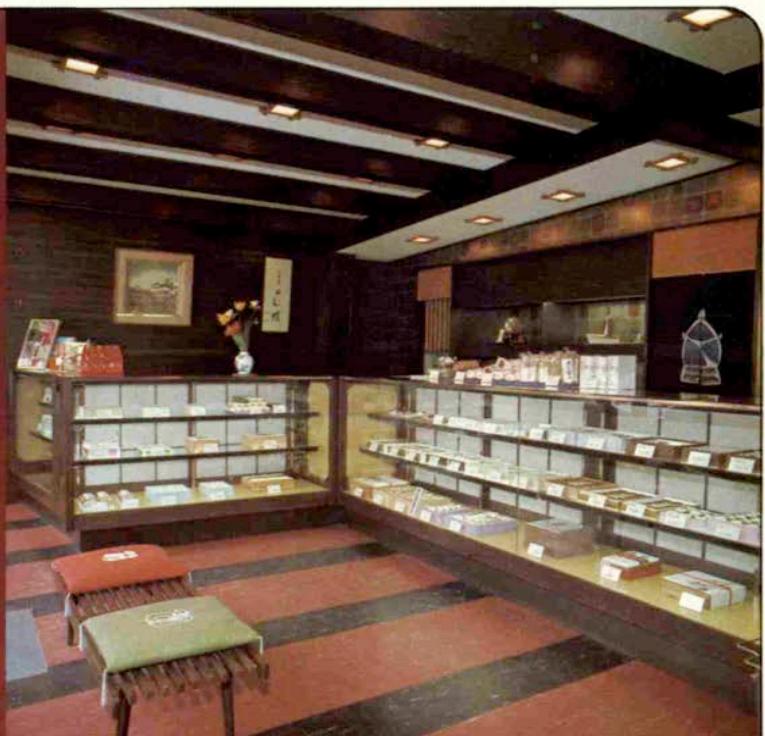
御菓子司 絹笠本社（大阪）

設計施工 入船株式会社

担当 長田拓朗

ショールームに  
ミュージックルームを設けており  
ます。個人やグループのレッスン・  
演奏・録音にご利用ください。

アリココ ミュージックルーム



企画・設計・施工のオールマイティ

アリココ ミュージックルーム

入船株式会社

☎ (078) 851-3191

神戸市灘区友田町5-2-2(グランド六甲ボウル1・2F)



## PASS PORT



クルマ アストンマーチンDB 6 志垣順三氏提供

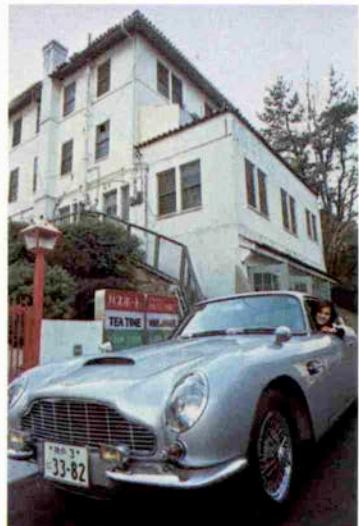
モデル 竹村英子さん

☎ 0798-36-3515

西宮市殿山町6-8 火曜日定休

陽ざしが窓からそっと  
ほほえむへやで飲むレ  
モンティーはあなたに  
似合う……  
クラシックな暖炉のか  
たわらでかたむけるブ  
ランディーはキミにピ  
ッタリだ——  
あなたとキミと  
恋人と友だちと……

Tea & Lunch  
12:00pm~6:00pm  
Wine & Dinner  
6:00pm~12:00am



弊社では都心の交通要地に〈土地の高度利用〉並びに〈職住近接〉をモットーに、施主・企画・賃貸・販売管理と一貫したシステムで高層オフィスビル・立体駐車場(タワーパーキング)・高層住宅を建設いたしております。

## 4月1日 オープン!

甲南元町駅前立体駐車場 (AM8:00~PM11:00)  
神戸市生田区元町1丁目43の2 TEL. 331-3775



### 当社関係の実績

賃	貸	楠六住宅ビル	(35)	戸)昭和41年12月完成
賃	貸	岡本住宅ビル	(23)	戸)昭和42年5月完成
分譲・賃貸	多聞コーポラス		(58)	戸)昭和46年2月完成
分譲・賃貸	北野コーポラス		(52)	戸)昭和47年3月完成
分	譲	シャトー野崎	(54)	戸)昭和48年3月完成予定
賃	貸	甲南元町駅前立体駐車場(30台収容)	(48)	戸)昭和48年3月完成予定
賃	貸	甲南第一ビル	(55)	戸)昭和48年8月完成予定
賃	貸	甲南第一ビル立体駐車場(30台収容)	(48)	戸)昭和48年8月完成予定
分	譲	兵庫コーポラス	(65)	戸)昭和49年2月完成予定

マンションの売買・仲介・賃貸の斡旋  
宅地建物取引業者 兵庫県知事免許①第3543号

甲南興産株式会社  
甲南マンションセンター部

〒650 神戸市生田区楠町6丁目100  
☎ (078) 341-6431㈹

# パー36に挑戦!



## ボールが変わった ピンが変わった ルールが変わった

ゴルフのフィーリングでボウリングを……  
いまはじまる新しいレジャースポーツ。

ゴルフボウリングは、日本生まれのまったく新しい  
レジャースポーツ。ボウリングの爽快さをそのまま  
に、ゲームとしてのおもしろさをふんだんに盛りこ  
みました。たとえば、スピードーなゲーム展開、  
高度なテクニックの応酬、いろいろに楽しめるゲーム  
方法など、思いのままにプレイできる手軽な室内ス  
ポーツです。



神戸ボウリングセンター

国鉄三ノ宮駅前 神戸新聞会館8F ☎078(231)4801(代)

お子さまからお年寄りまで楽しくプレイして  
いただけます。

円筒形のピン、うーんと小さくなったボールで、女  
性の方はもちろん、お子さまからお年寄りまで、だ  
れにでも親しみやすいゲームです。気のあう仲間同  
志、ご家族そろって、手軽なスポーツとして大いに  
ご利用ください。

兼松ボウル・モアー株式会社

東京本店 / 東京都港区三田3-9-11 ☎03(452)3471(代)〒108

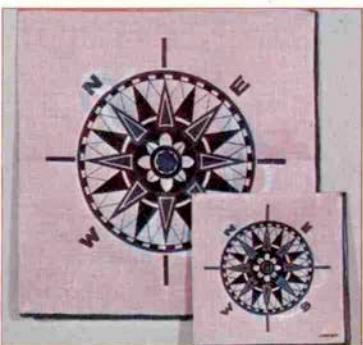
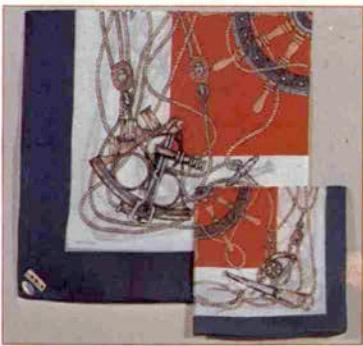
大阪支店 / 大阪市東淀川区西宮原町1-85 国営産業ビル

☎06(394)0451(代)〒532

ボールが変わった ピンが変わった ルールが変わった

実感派  ゴルフボウリング

春の風にゆれるスカーフはマリンルックのポイント



スイス製 スカーフ、ハンカチ  
(コットン 100%)



Kobe International Hotel Shopping Arcade  
(078) 251-8161 Ext. 331  
Kyoto Marubutsu Department Store 2F1.  
(075) 361-1111 Ext. 338  
Nagoya Meitetsu Department Store 6F1.  
(052) 571-1111 Ext. 4405



トランスクローバル

本社★神戸 (221) 2603

営業所★東京・名古屋